

Envoi par courriel et par télécopie: (418)644-8222
Renee.loiselle@mddep.gouv.qc.ca

Projet de mine de fer du lac Bloom
Fermont

6211-08-004

Québec, le 10 octobre 2007

Madame Renée Loiselle
Direction des évaluations environnementales
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Édifice Marie-Guyart
675, boulevard René-Lévesque Est, 6^e étage, boîte 83
Québec (Québec) G1R 5V7

Objet : Projet de mine de fer du lac Bloom
Questions complémentaires du 10 octobre 2007 (n^{os} 1 et 2)

Madame,

En référence au dossier présentement à l'étude, la commission chargée de l'examen du projet précité désire obtenir des renseignements complémentaires.

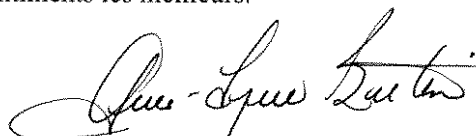
Question 1

La commission a questionné le ministère des Affaires municipales et des Régions sur l'état du système d'épuration des eaux usées de la ville de Fermont. Selon le ministère, la chaîne de traitement actuelle ne permet pas de respecter les nouveaux objectifs environnementaux de rejet établis par votre ministère afin de remédier à la présence de cyanobactéries dans le lac Carheil. En conséquence, il informe la commission que le système d'épuration devra être mis à niveau à court terme afin de mieux protéger le milieu récepteur (document DQ7.1). Si le projet allait de l'avant, la population de Fermont pourrait passer de 2 500 à 3 100 résidents et de nouveaux logements y seraient requis. Dans l'éventualité où le prolongement du réseau d'aqueduc et d'égout municipal serait nécessaire pour desservir ces nouveaux logements, votre ministère autoriserait-il ce prolongement, et ce, avant que les modifications soient apportées au système d'épuration de la ville?

Question 2

Quelle est la capacité résiduelle du dépôt en tranchée, propriété de la compagnie minière Québec-Cartier, utilisé par la ville de Fermont pour la mise en décharge de ses matières résiduelles?

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Anne-Lyne Boutin
Coordonnatrice du secrétariat de la commission